Kiitos, että valitsit kannettavan DVD-soittimemme. Siinä on 7 tuuman laajakuvanäyttö ja DVD-soitin. Laitteessa on käytetty uusinta elektroniikkaa, ja se on suunniteltu virkistyskäyttöön esimerkiksi kotona, hotellissa tai toimistossa. Kompaktin koko tekee laitteen kuljettamisesta ja asentamisesta helppoa. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

SISÄLLYSLUETTELO

Turvaohjeita	1
Pääominaisuudet	2
Laitenäkymä	3
Kaukosäädin	4
Kaukosäätimen käyttäminen	5
Pakkaus	5
Kytkeminen virtaan ja asennus	6
Liittäminen televisioon	7
Liittäminen ulkoiseen kaiuttimeen	8
Peruskäyttö	9
Järjestelmän asetukset	14
Ladattavan akun käyttäminen	17
Tekniset tiedot	17
Vianetsintä	18
Kantolaukun asennus	19

Turvaohjeita

VAROITUS: LAITTEEN ALTISTAMINEN VEDELLE TAI KOSTEUDELLE VOI AIHEUTTAA TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARAN. ÄLÄ AVAA LAITTEEN KOTELOA (TAI TAKAOSAA). LAITTEEN SISÄLLÄ EI OLE OSIA, JOITA KÄYTTÄJÄ VOISI HUOLTAA. JÄTÄ HUOLTOTOIMET PÄTEVÄLLE HUOLTOHENKILÖSTÖLLE. HUOLTO PITÄÄ TEETTÄÄ PÄTEVÄLLÄ HUOLTOTEKNIKOLLA. MUUTEN TAKUU EI OLE VOIMASSA.

Tasasivuisen kolmion sisällä oleva nuolikärkinen salama on varoitus laitteen kotelon sisällä olevasta eristämättömästä vaarallisesta jännitteestä. Se voi olla niin suuri, että se aiheuttaa sähköiskun vaaran.

Tasasivuisen kolmion sisällä oleva huutomerkki on merkki siitä, että laitteen mukana toimitettavassa ohjeessa on tärkeitä käyttö- ja ylläpito (huolto)-ohjeita.

LUOKAN 1 LASERTUOTE

Lasertuotteen merkki: yksikön takapaneelissa (toisinaan alapuolella) oleva merkki tarkoittaa, että tämä soitin on luokan 1 lasertuote. Siinä käytetään heikkotehoista laseria, eikä se aiheuta vaarallista säteilyä laitteen ulkopuolelle.

YLEISIÄ VAROTOIMIA

1. Lue tämä käyttöohje ennen käyttöönottoa ja käyttöä.
2. Älä kosketa virtapistoketta märällä kädellä.
3. Katkaise päävirta, kun laitetta ei käytetä. (Irrota pistoke pistorasiasta, kun laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan.)
4. Älä avaa koteloa äläkä kosketa laitteen sisällä olevia osia. Vain pätevät teknikot saavat tehdä niin.
5. Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle tai lämpöä säteileville kohteille, jotta laite ei vaurioituisi.
6. Älä aseta laitetta kosteaan ympäristöön.
7. Varmista, että tuuletusaukkoja ei peitetä, jotta laite ei ylikuumene ja vikaannu.
8. Puhdista paneeli ja kotelo pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä käytä minkäänlaista tinneriä, alkoholia tai suihkeita.
9. Laitetta ei saa altistaa roiskeille eikä sen päällä saa pitää nestettä sisältäviä esineitä, kuten kukkamaljakoita.

Macrovision:
Tämä tuote sisältää tekijänoikeuksien suojausteknologiaa, jolla on tiettyjen yhdysvaltalaisten patenttien menetelmävaatimusten suoja sekä muu immateriaaliomaisuuden oikeuksien suoja. Nämä oikeudet ovat Macrovision Corporationin ja muiden oikeuksien omistajien omaisuutta. Tuote on tarkoitettu kotikäyttöön ja muihin rajoitettuihin katselutarkoituksiin, ellei Macrovision Corporation myönnä lupaa muuhun käyttöön. Teknologian analysoiminen kopiointia varten tai purkaminen on kiellettyä.

DOLBY PROLOGIC:
Valmistettu Dolby Laboratoriesin lisenssin nojalla.
"Dolby", "Pro Logic" ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.

Pääominaisuudet

kirkas 7 tuuman LCD-värinäyttö

yhteensopiva mm. DVD+R/RW, DVD-R/RW, CD-DA, CD-R/RW, MP3, JPEG, VCD, SVCD, XVID, MPEG4.

sisäinen stereokaiutin

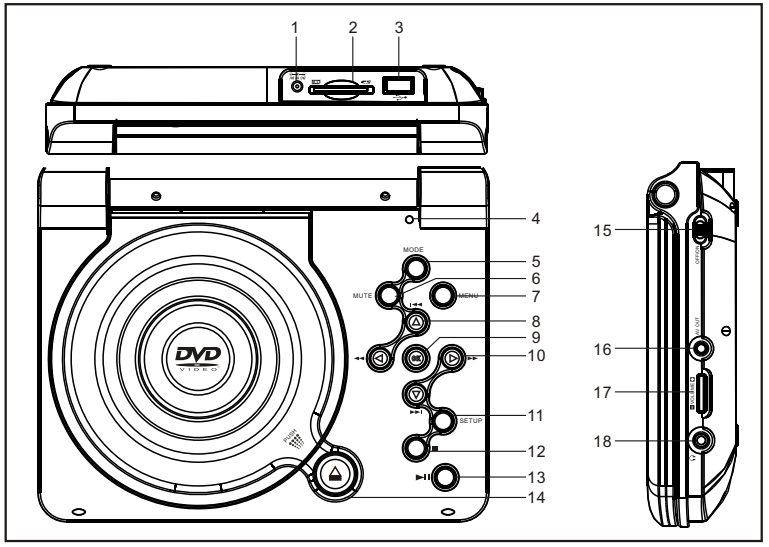
sisäinen ladattava litiumpolymeeriakku

PAL- tai NTSC-järjestelmän tuki

monikielisen näyttövalikon tuki, pikakelaus eteen- ja taaksepäin, toistotoiminto

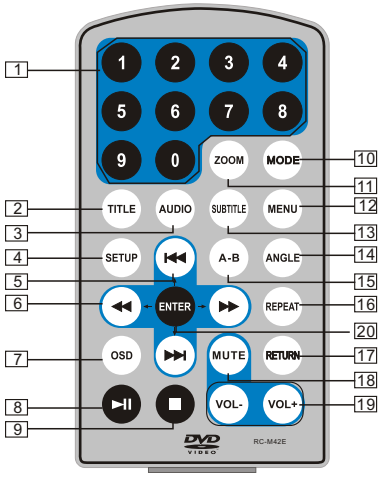
lähennys- ja loitonnustoiminto.

Laitenäkymä



1. DC IN 9V
2. SD/MMC-portti
3. USB-portti
4. LCD-kytkin
5. MODE-painike
6 . MUTE-painike
7. MENU-painike
8. Siirtyminen eteen-/taaksepäin
9. OK-painike
10. Pikakelaus eteen-/taaksepäin
11. SETUP-painike
12. Pysäytysnuppi
13. Soita/keskeytä
14. OPEN-nuppi
15. Virtakytkin
16. AV OUT -liitin
17. Äänenvoimakkuuden säätö
18. Kuulokeliitin

Kaukosäädin



1. Numeronäppäimet

2. TITLE (ohjelmatietojen näyttäminen)

3. AUDIO (äänikielen valitseminen)

4. SETUP (asetusvalikkoon siirtyminen ja siitä poistuminen)

5. Seuraava-/edellinen-näppäin (siirtyminen edelliseen tai seuraavaan lukuun tai kohtaukseen soiton aikana)

6. Pikakelaus eteen-/taaksepäin-näppäin (kuvallinen pikakelaus eteen-/taaksepäin 2-, 4-, 8-, 16- tai 32-kertaisella nopeudella)

7. OSD (levyn tietojen näyttäminen soiton aikana; esimerkiksi kulunut ja jäljellä oleva aika)

8. Soita/keskeytä

9. Pysäytä (Voit pysäyttää soiton painamalla kerran ■ . Sen jälkeen voit jatkaa soittoa pysäytyskohdasta painamalla ■ . Voit pysäyttää soiton kokonaan painamalla ►II -näppäintä kahdesti.

10. MODE (lähteen valitseminen)

11. ZOOM (kuvan lähentäminen/loitontaminen soiton aikana)

12. MENU (siirtyminen juurivalikkoon ja siitä poistuminen)

13. SUBTITLE (tekstityskielen valitseminen DVD-levyä soitettaessa)

14. ANGLE (kuvakulman vaihtaminen soitettaessa levyä, jolla on useita kuvakulmia)

15. A-B (Tietyn osuuden toistaminen kohdasta A kohtaan B. Toisto peruutetaan painamalla tätä näppäintä uudelleen.)

16. REPEAT (ohjelman, luvun tai kappaleen soiton toistaminen)

17. RETURN (päävalikkoon palaaminen)

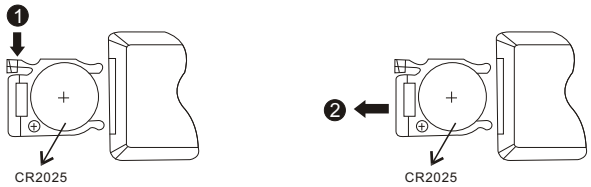
18. MUTE (äänen mykistäminen)

19. VOL +/- (äänenvoimakkuuden säätäminen)

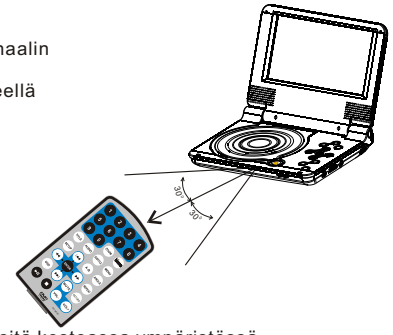
20: ENTER (valintojen vahvistaminen)

Kaukosäätimen käyttäminen

Asenna kaukosäätimeen paristo oheisen kuvan mukaisesti.



Kun käytät kaukosäädintä, osoita sen infrapunaikkuna laitteen infrapunasignaalin vastaanottoikkunaan. Laitteen ja kaukosäätimen tulee olla 3 metrin säteellä toisistaan. Katso oheista kuvaa.



Huomautus

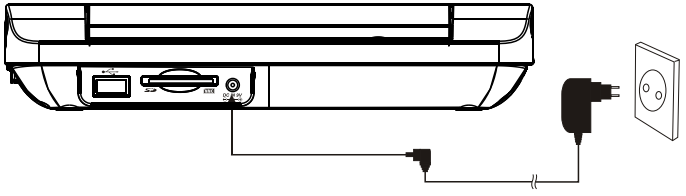
1. Älä pudota kaukosäädintä. Älä pidä sitä kosteassa ympäristössä.
2. Älä altista laitteen infrapunasignaalin vastaanottoikkunaa suoralle auringonvalolle.
3. Jos kaukosäädin ei toimi, vaihda siihen uusi paristo.

Pakkaus

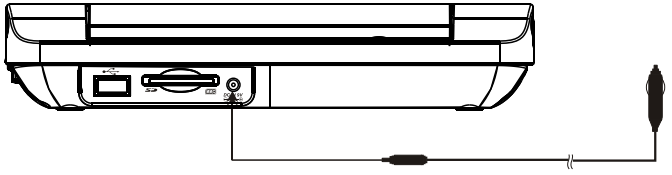
Kaukosäädin ja paristo	1
AV-kaapeli	1
AC/DC-muuntaja	1
Savukkeensytytinsovitin	1
Käyttöohje	1
Kuulokkeet	1
BS-sovitin	1
Laukku	1

Kytkeminen virtaan ja asennus

Kytke AC-DC-muuntajan toinen pää DVD-soittimen oikealla puolella olevaan DC IN 9V -liittimeen ja toinen pää pistorasiaan. Katso oheista kuvaa.



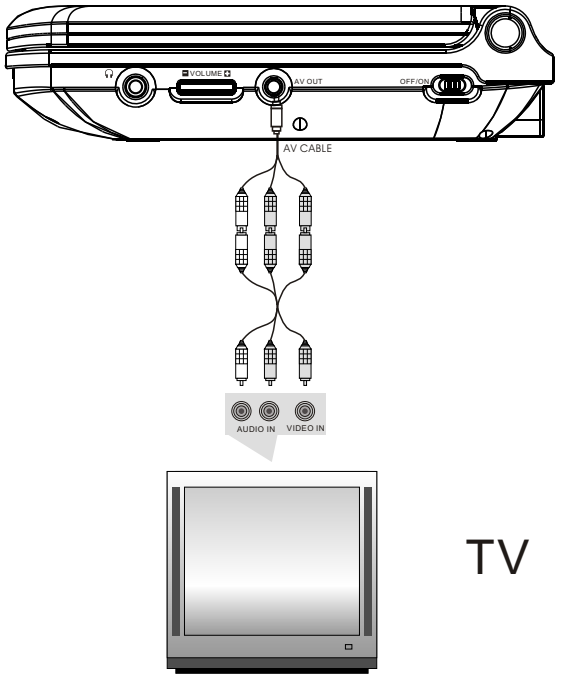
Jos virtalähteenä käytetään savukkeensytytinsovitinta:
Kytke savukkeensytytinsovittimen toinen pää laitteen DC IN 9V -liittimeen ja toinen pää auton savukkeensytyttimeen. Katso oheista kuvaa.



Huomautus:
1. Auton savukkeensytytinsovittimella ei voi ladata laitteen akkua.
2. Auton savukkeensytytinsovitinta voi käyttää vain, kun auton virtalähteen jännite on 912 V.

Liittäminen televisioon

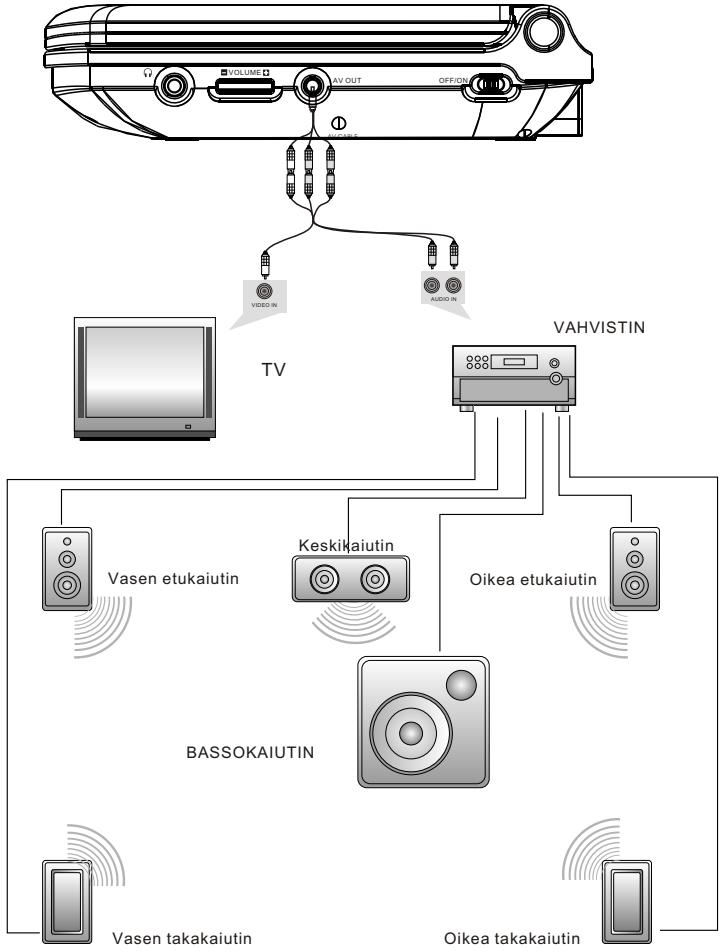
Voit nauttia laadukkaasta kuvasta ja stereoäänestä liittämällä laitteen televisioon. Katso oheista kuvaa.



Liitä laite televisioon AV-kaapelilla. Varmista, että kaapeli on liitetty oikein.

Liittäminen ulkoiseen kaiuttimeen

Laitteen voi liittää ulkoiseen kaiuttimeen. Katso oheista kuvaa.



Huomautus: Laitteessa ei ole 5.1-kanavaista ääntä. Kun se liitetään APM-vahvistimeen, sen äänisignaalia voidaan käyttää 5.1-kanavaisessa äänentoistojärjestelmässä.

Peruskäyttö

DVD-, MPEG4-, SVCD-, VCD-, CD., MP3-, Xvid-levyjen soittaminen

1. Kytke laitteeseen virta siirtämällä virtakytkin ON-asentoon. Signaalilähdevalikko tulee näkyviin.

DVD
MEDIA

Siirry DVD- tai Media-tilaan painamalla ⏮ ⏭ ja vahvista valinta painamalla OK-näppäintä. Kun valitset Media-tilan, tarkista, että USB-laite tai SD/MMC-kortti on asetettu oikein.

2. Avaa levyaseman kansi ja aseta levy paikalleen etikettipuoli ylöspäin.

3. Sulje levyaseman kansi. Laite lataa levyn ja aloittaa soiton.

4. Voit pysäyttää soiton painamalla kerran ■ . Sen jälkeen voit jatkaa soittoa pysäytyskohdasta painamalla ■ . Voit pysäyttää soiton kokonaan painamalla ►II -näppäintä kahdesti.

5. Voit keskeyttää soiton painamalla ►II . Voit jatkaa soittoa painamalla sitä uudelleen.

6. Kun laitteen käyttö halutaan lopettaa, katkaise virta siirtämällä virtakytkin OFF-asentoon.

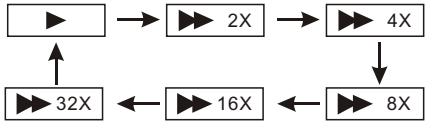
7. Jos DVD-levyllä on ohjelma- tai lukuvalikko, voit siirtyä valikkosivulle MENU-näppäimellä ja tehdä valintoja ◀◀ ▶▶ ⏮ ⏭ -näppäimillä. Vahvista valinnat painamalla ENTER.

Pikakelaus eteenpäin ja taaksepäin

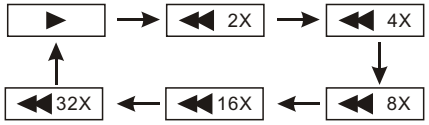
DVD MPEG4 SVCD VCD CD

Laitteella voi pikakelata eteen- tai taaksepäin, kun siinä soitetaan DVD-, MPEG4-, SVCD-, VCD- tai CD-levyä.

1. Paina ▶▶, niin laite pikakelaa eteenpäin. Kun painelet näppäintä, laite kelaa 2-, 4-, 8-, 16- tai 32-kertaisella nopeudella.



2. Paina ◀◀, niin laite pikakelaa taaksepäin. Kun painelet näppäintä, laite kelaa 2-, 4-, 8-, 16- tai 32-kertaisella nopeudella.

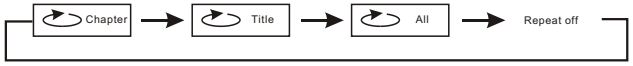


Toistosoitto

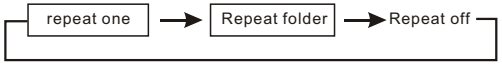
DVD MPEG4 SVCD VCD CD

Kun laitteessa soitetaan DVD-, MPEG4-, SVCD-, VCD- tai CD-levyä, yhden luvun, ohjelman tai koko levyn soiton voi toistaa.

Kun laitteessa soitetaan DVD-levyä ja REPEAT-näppäintä painetaan, laite toistaa yhtä kappaletta. Kun sitä painetaan uudelleen, laite toistaa yhtä ohjelmaa. Kun sitä painetaan kolmannen kerran, laite toistaa koko levyä.



Kun laitteessa soitetaan MP3-levyä ja REPEAT-näppäintä painetaan kerran, laite toistaa nykyistä tiedostoa. Kun sitä painetaan uudelleen, laite toistaa kansiota. Kun sitä painetaan kolmannen kerran, laite lopettaa toiston.

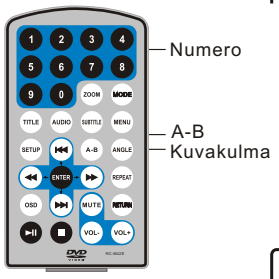


Suosikkikohtauksen toistaminen

DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3

Kun laitteessa soitetaan DVD-, MPEG4-, SVCD-, VCD-, CD- tai MP3-levyä, sillä voi toistaa halutun kohdan.
Paina soiton aikana A-B-näppäintä kohdassa A ja uudelleen kohdassa B, niin laite toistaa kohtien A ja B välissä olevaa osaa.

Kun painat näppäintä kolmannen kerran, laite palaa normaalisoittoon.



Kuvakulma

Kun laitteella soitetaan DVD-levyä, jossa on useita kuvakulmia, ja ANGLE-näppäintä painetaan, seuraava merkki tulee näkyviin:

Valitse haluttu kuvakulman numeronäppäimillä.

Palaa normaalisoittoon painamalla ANGLE-näppäintä.
Laite soittaa levyn käyttämällä oletuskuvakulmaa.

Huomautus

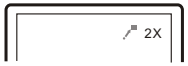
Tämä toiminto on käytössä vain levyillä, joilla on useita kuvakulmia.

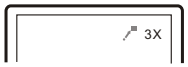
Lähennys ja loitonnus

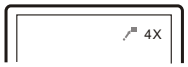
Kun laitteessa soitetaan DVD-, MPEG4-, SVCD- tai VCD-levyä, kuvaa voi lähentää tai loitontaa.

Kun painat soiton aikana ZOOM-näppäintä, kuva suurenee. Kun painat sitä uudelleen, kuva suureneelisää. Kun painat sitä kolmannen kerran, kuva loitontuu. Kun painelet näppäintä, kuva palaa normaaliksi.

Suurennettua kuvaa voi siirtää ◄◄ ►► -näppäimillä.







JPG-tiedoston soittaminen

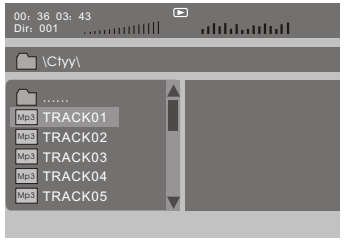
1. Aseta JPG-levy levyasemaan. Laite alkaa lukea ja soittaa levyä.
2. Selaa JPG-tiedostoja painamalla MENU-näppäintä.
3. Valitse JPG-tiedosto▲▼-näppäimellä ja vahvista valinta OK-näppäimellä.
4. Voit kiertää kuvaa vastapäivään painamalla ◄ . Voit kiertää kuvaa myötäpäivään painamalla ► .
5. Voit valita kuvanvaihtotilan painamalla OSD-näppäintä kuvien katselun aikana. Vaihtoehdot ovat seuraavat:

a. ylhäältä alas
b. alhaalta ylös
c. vasemmasta reunasta oikeaan reunaan
d. oikeasta reunasta vasempaan reunaan
e. ylävasemmalta alaoikealle
e. yläoikealta alavasemmalle
g. alavasemmalta yläoikealle
h. alaoikealta ylävasemmalle
I. keskeltä ylös ja alas
I. keskeltä oikeaan ja vasempaan reunaan
k. ylhäältä ja alhaalta keskelle
l. oikealta ja vasemmalta keskelle
m. neljän ruudun yläreunasta alareunaan
m. neljän ruudun vasemmasta reunasta oikeaan reunaan
o. reunoilta keskelle

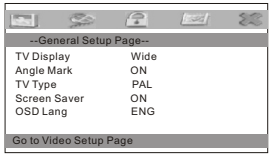
6. Tiedostoja katsottaessa ⊘-merkki voi tulla näkyviin, kun esimerkiksi ANGLE-, SUBTITLE-, AUDIO-, A-B- tai TITLE-näppäintä painetaan. Tämä tarkoittaa, että nämä toiminnot eivät ole käytettävissä.
7. Kun katsot JPG-tiedostoja, voit siirtyä pikkukuvatilaan painamalla ■ . Siirry katsottavan kuvan kohdalle ▲▼◄► -näppäimillä ja paina sitten ENTER-näppäintä.

MP3-tiedostojen soittaminen

1. Aseta MP3-soitin levyasemaan, USB-muistitikku USB-porttiin tai SD-kortti SD-korttipaikkaan. Valitse MP3-tiedosto▲/▼-näppäimillä ja paina ENTER-näppäintä. Soita valittu tiedosto painamalla ►II - tai ENTER-näppäintä.

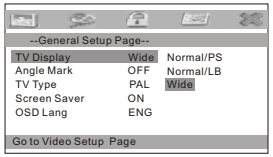


Järjestelmän asetukset

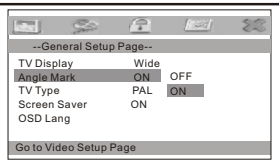


Paina SETUP-näppäintä, niin päävalikko tulee näkyviin.
Korosta vaihtoehto Yleiset asetukset -sivulla ◄ ► -näppäimellä.
Siirry vaihtoehtoon OK-näppäimellä.
Valitse asetus ▲▼-näppäimellä.
Vahvista valinta OK-näppäimellä.
Poistu ◄ -näppäimellä.

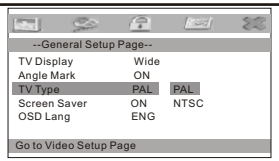
Yleiset asetukset -sivu



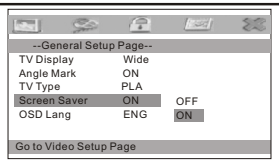
TV-näyttö:
Tällä vaihtoehdolla voi valita laitteen näyttötilan (Normaali/PS, Normaali/LS, Laajakuva).
Oletusarvo on Laajakuva.
Huomautus
Toiminto riippuu DVD-levyllä käytetystä kuvasuhteesta.
Valitse Laajakuva (16:9), kun käytät 16:9-kuvasuhteista laajakuvatelevisiota.



Kuvakulmamerkki:
Valitse tämä asetus, kun haluat valita kuvakulman soiton aikana.
Vaihtoehdot: PÄÄLLÄ, POIS
Oletusarvo on: PÄÄLLÄ

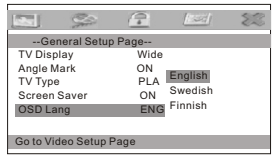


Näytönsäästäjä
Valitse tällä asetuksella, onko näytönsäästäjätoiminto käytössä.
Oletusarvo on PÄÄLLÄ.



TV:n tyyppi:
Valitse tällä asetuksella television tyyppi (PAL tai NTSC).
Oletusarvo on PAL.

Järjestelmän asetukset



Näyttövalikon kieli:
Tällä asetuksella valitaan näyttövalikon kieli.
Oletusarvo on englanti.

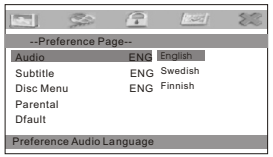
Videoasetukset-sivu

Tällä asetuksella valitaan videolähtösignaalin kuvanlaatu. Säädettävät asetukset ovat seuraavat:
kirkkaus, kontrasti, värisävy jakylläisyys.
Jokaisen asetukset oletusarvo on 00.

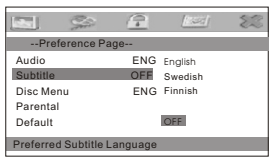
Salasana-asetukset-sivu

Tällä asetuksella määritetään salasana (neljä numeroa).
Kaikki lapsilukkotoiminnot on suojattu salasanalla.
Oletusarvo on 8888.

Määritykset-sivu



Äänet:
Tällä asetuksella valitaan DVD-levyjen haluttu äänikieli.
Oletusarvo on englanti.
Huomautus
Äänikieli määräytyy kunkin levyn sisällön perusteella.
Äänikieltä voi soittaa soiton aikana AUDIO-näppäimellä.



Tekstitys
Tällä asetuksella valitaan näyttötekstityksen haluttu kieli.
Oletusarvo on POIS.
Tekstityskielet määräytyvät kunkin levyn sisällön perusteella.
Tekstityskieltä voi soittaa soiton aikana SUBTITLE-näppäimellä.

Järjestelmän asetukset

--Preference Page-- Audio ENG English Subtitle ENG Swedish Disc Menu ENG Finnish Parental Default Preferred Menu Language	**Levyvalikko** Tällä asetuksella valitaan levylle tallennetun valikon kieli. Oletusarvo on englanti. Huomaa: levyvalikon kielet määräytyvät kunkin levyn sisällön perusteella.
--Preference Page-- Audio ENG 1 KID SAFE Subtitle ENG 2 G Disc Menu ENG 3 PG 4 PG 13 Paretal 5 PGR 6 R Default 7 NC 17 8 ADULT Set Parental Control	**Lapsilukko**: Tällä asetuksella otetaan käyttöön lapsilukko, jolla voi estää lapsille sopimattomien levykohtausten soittamisen. Lapsilukko on valinnainen asetus. Sen ohjaustasot ovat seuraavat: LAPSILLE SOPIVA, KAIKILLE, VANHEMPIEN VALVONNASSA, VANHEMPIEN VALVONNASSA13, VANHEMPIEN VALVONNASSA 15, 15, 17, AIKUISILLE. Tämän asetuksen oletusarvo on AIKUISILLE.
--Preference Page-- Audio ENG Subtitle OFF Disc Menu ENG Parental Default Reset Load Factory Setting	**Oletusarvot:** Kun valitset tämän vaihtoehdon ja painat OK-näppäintä, kaikki asetukset palautetaan alkuperäisiin tehdasasetuksiin.

Tekniset tiedot ja ladattavan akun käyttäminen

Tekniset tiedot

Tuetut levyt: DVD+R/RW, DVD-R/RW, CD-DA, CD-R/RW, MP3, JPEG, VCD, SVCD, XVID, MPEG4.
Kuvasignaali: PAL/NTSC
Paneelin koko: 7 tuumaa
Kuvan tarkkuus: 480X234 (RGB)
Taajuusvaste: 20 Hz 20 kHz
Videolähtö: 1 Vp-p/75 ohmia, ei tasapainotettu
Audiolähtö: 1,4 Vrms/10 kilo-ohmia
Audiokohinasuhde: yli 80 dB
Dynaaminen alue: yli 85 dB
USB: USB 1.1-tuki
Laser: puolijohdelaser, aallonpituus: 650 nm/795 nm
Virtalähde: DC 9-12 V
Virrankulutus: 10 W
Käyttölämpötila: 540 °C
Paino: 0,753 kg
Mitat (L x S x K): 206x158x41 mm
Akun tyyppi: litiumpolymeeri

Ladattavan akun käyttäminen

Laitteessa on pitkäikäinen litiumpolymeeriakku siirrettäväksi voimanlähteeksi. Akussa ei ole muisti-ilmiötä, joten sitä voi ladata turvallisesti, olipa akku tyhjä tai vain osittain tyhjä. Lataaminen kestää 6 tuntia, ja täysin ladattu akku kestää noin 2 tuntia.

Akun lataamiseen liittyviä varotoimia

Akkua voi ladata vain, kun laitteen virta on katkaistu ja laite on kytketty virtalähteeseen. Valo palaa latauksen aikana punaisena ja muuttuu keltaiseksi, kun akku on latautunut täyteen.

Ladattavan akun käyttäminen ja ylläpitäminen

1. Normaali käyttölämpötila on 045 °C.
2. Irrota AC/DC-muuntaja pistorasiasta aina, kun laitetta ei käytetä.
3. Laite kuumenee käytön aikana. Se kuuluu asiaan. Vältä laitteen käyttämistä pitkiä aikoja ilman valvontaa.
4. Älä kolhi laitetta muihin esineisiin ja pidä se loitolla mahdollisista lämmönlähteistä ja kosteilta alueilta.

Vianetsintä

ONGELMA	RATKAISU
Ääntä ei kuulu tai ääni särkyy.	Tarkista, että laitteen liitännät ovat kunnossa. Tarkista, että kaikki kaapelit on kytketty kunnolla asianmukaisiin liittimiin.
En voi siirtyä elokuvassa.	Elokuvien alkutekstien ja varoitustietojen yli ei voi hypätä, koska levy on ohjelmoitu estämään kyseinen toiminto.
Ruudussa näkyy ⊘ -merkki.	Tätä toimintoa ei voida tehdä juuri nyt, koska: 1. Levyn ohjelmointi estää sen. 2. Levyn ohjelmointi ei tue toimintoa (kuten kuvakulmia). 3. Toiminto ei ole käytettävissä juuri nyt. 4. Olet pyytänyt ohjelman tai luvun numeroa, joka ei ole valinta-alueella.
Kuva on vääristynyt.	Levy voi olla vaurioitunut. Kokeile toista levyä. Pikakelattaessa eteen- tai taaksepäin kuvassa näkyy yleensä vääristymää. Se kuuluu asiaan.
Pikakelaus eteen- tai taaksepäin ei toimi.	Joissakin levyissä on osioita, joissa pikakelaus tai siirtyminen luvusta toiseen on estetty. Elokuvan alussa olevien varoitusten ja tekijätietojen yli ei voi hypätä. Elokuvan tämä osa on yleensä ohjelmoitu siten, että sitä ei voi ohittaa.

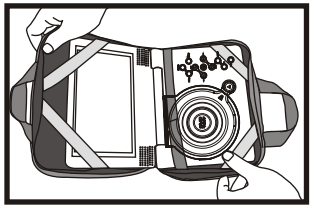
Koska tuotetta parannellaan jatkuvasti, edellä lueteltuihin teknisiin tietoihin ja ominaisuuksiin tehdyistä muutoksista ei anneta ennakkoilmoitusta.

KANTOLAUKUN KÄYTTÖÖNOTTO

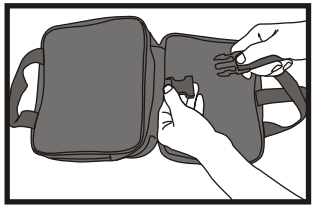
TURVALLISUUSVAROITUS!

Liikkuvan ajoneuvon ajajan ei pidä käyttää tätä laitetta koskaan, eikä laitetta pidä jättää kiinnittämättä ajoneuvoon ajon aikana.
Jos ajoneuvon matkustaja käyttää laitetta, varmista että se on kiinnitetty huolellisesti tai siitä pidetään kiinni ja että se ei estä minkään autoon asennetun turvalaitteen (kuten ilmatyynyn tai turvavyön) toimintaa.

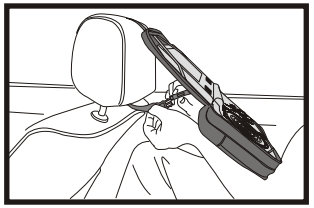
1. Aseta laite laukkuun kuvan mukaisesti:



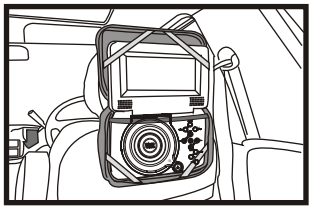
2. Avaa laukun takana oleva pystyhihna kuvan mukaisesti:



3. Kiinnitä hihna ajajan istuimen niskatukeen kuvan mukaisesti:



4. Säädä hihna kireälle siten, että laite pysyy hyvin kiinni.



Tämä laitteessa tai käyttöohjeissa oleva merkki tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaite tulee hävittää käyttöiän lopussa erillään talousjätteestä. EU:ssa kierrätykseen on erillinen keräysjärjestelmä.

Lisätietoja saa kunnan tai kaupungin teknisestä virastosta tai jälleenmyyjältä, jolta tuote ostettiin.